

Manual utilizador

Kuarz



CE



Conteúdo

Prefácio	4
1. Seu produto	6
1.1. Opções	7
2. Antes de usar	7
2.1. Uso previsto e indicações	7
2.2. Instruções de segurança e riscos aplicáveis	8
2.3. Símbolos presentes no scooter	9
2.4. Transporte	10
2.5. Primeiros passos e armazenamento	11
3. Utilizando seu scooter	12
3.1. Primeira utilização	12
3.2. Como operar seu scooter	13
3.3. Transferência para dentro e fora do scooter	21
3.4. Alavanca de travão e modo roda livre	22
3.5. Interruptor da bateria	23
3.6. Ajustes de conforto	24
3.7. Status da bateria e recarga	28
3.8. Dispositivo antitombo	30
4. Manutenção	31
4.1. Pontos de manutenção	31
4.2. Instruções de manutenção	32
4.3. Vida útil estimada	33
4.4. Reutilização	34
4.5. Fim de uso	34
4.6. Garantia	34
5. Solução de problemas	34
6. Especificações técnicas	36

Prefácio

Parabéns! Agora você é proprietário de um scooter Vermeiren!

Este scooter foi desenvolvido e fabricado por profissionais qualificados e dedicados. Sua produção segue rigorosos padrões de qualidade assegurados pela Vermeiren.

Agradecemos sua confiança nos produtos Vermeiren. Para apoiar você no uso deste scooter e em todas as suas funcionalidades, oferecemos este manual. Leia-o com atenção; ele vai ajudar você a conhecer o funcionamento, as possibilidades e os limites do seu produto.

Se, após a leitura deste manual, ainda restarem dúvidas, não hesite em procurar o seu revendedor especializado. Ele terá prazer em ajudá-lo.

Nota importante

Para garantir sua segurança e aumentar a vida útil do seu produto, cuide bem dele e realize revisões e manutenções periódicas.





Este manual apresenta as mais recentes evoluções do produto. A Vermeiren reserva-se o direito de realizar mudanças neste modelo sem obrigatoriedade de adaptar ou substituir produtos similares já entregues.

As imagens deste manual servem para ilustrar os procedimentos. Alguns detalhes do produto mostrado podem ser diferentes do seu.

Informações disponíveis

Em nosso site <http://www.vermeiren.com/> você sempre encontrará a versão mais atual das informações deste manual. Consulte-o regularmente para possíveis atualizações.

Pessoas com deficiência visual podem baixar a versão eletrônica deste manual e utilizar softwares de leitura para acessá-lo.

	Manual do utilizador Para utilizador e revendedor especializado
	Manual do carregador de bateria Para utilizador e revendedor especializado
	Manual de serviço para scooters Para revendedor especializado
	Declaração de conformidade CE

1. Seu produto



1. Encosto de cabeça
2. Encosto
3. Apoio de braço / Almofada de braço
4. Assento
5. Rodas traseiras
6. Plataforma para os pés
7. Rodas dianteiras
8. Luz frontal
9. Luzes indicadoras
10. Espelho retrovisor

11. Alavanca de velocidade
12. Manoplas
13. Alavanca do modo livre
14. Luz traseira
15. Dispositivo anti-volteio
16. Placa de identificação

1.1. Opções

Consulte o seu revendedor especializado sobre as opções disponíveis. Ele terá prazer em orientá-lo.

2. Antes do uso

2.1. Uso previsto e indicações

- Este produto é um dispositivo médico.
- Indicações e contraindicações: O scooter é operado pelo próprio utilizador. Ele foi desenvolvido para transportar idosos e pessoas com dificuldades de locomoção. NÃO utilize esta scooter se você possui limitações físicas ou mentais que possam colocar você ou outras pessoas em risco durante o uso, como deficiência visual, distúrbios mentais ou perda de função em ambos os braços. Por isso, consulte seu médico antes e certifique-se de que o revendedor especializado esteja ciente da recomendação médica.
- Este scooter é classificado como produto classe C e é adequado para uso externo.
- Este scooter foi projetado e fabricado exclusivamente para transportar uma (1) pessoa com peso máximo de 150kg. Não é destinado ao transporte de mercadorias ou objetos, nem para qualquer outra finalidade além do transporte anteriormente descrito.
- Utilize apenas acessórios e peças originais aprovados pela Vermeiren.
- Confira todos os detalhes técnicos e limitações do seu scooter no capítulo 6.
- A garantia deste produto é válida apenas para uso e manutenção conforme descrito neste manual. Danos resultantes de uso inadequado ou falta de manutenção anulam a garantia.

2.2. Instruções de segurança e riscos envolvidos

ATENÇÃO

Risco de lesões e/ou danos













- Leia atentamente e siga as orientações deste manual. Caso contrário, há risco de acidentes ou danos ao seu scooter.





Lembre-se dos seguintes avisos gerais durante o uso:

- Não utilize seu scooter se estiver sob efeito de álcool, medicamentos ou outras substâncias que possam afetar sua capacidade de condução.
- Fique atento: algumas partes do scooter podem aquecer ou esfriar demais devido à temperatura ambiente, exposição ao sol, aparelhos de aquecimento ou ao funcionamento do motor durante o trajeto. Tenha cuidado ao tocar nessas áreas e use roupas adequadas em dias frios. Após o uso, aguarde o resfriamento do scooter/motor antes de manusear.
- Antes de ligar a scooter, observe o ambiente onde está e ajuste a velocidade conforme a situação. Recomendamos utilizar o modo mais lento para ambientes internos. Ao dirigir ao ar livre, ajuste a velocidade para que se sinta seguro e confortável.
- LEMBRE-SE: a scooter pode parar repentinamente caso a bateria esteja descarregada ou algum sistema de proteção seja ativado para evitar danos. Verifique também as causas citadas no capítulo 5.
- Seu scooter passou por testes de compatibilidade eletromagnética e atende aos padrões, mas fontes de campos eletromagnéticos, como celulares, geradores ou equipamentos de alta potência, podem influenciar a performance do veículo. Da mesma forma, os componentes eletrônicos do scooter podem interferir em outros aparelhos, como alarmes de lojas e portas automáticas. Por isso, revise regularmente seu scooter quanto a danos e desgaste, pois isso pode aumentar interferências (veja também o capítulo 4).
- Utilize a scooter somente em superfícies planas onde todas as quatro rodas estejam em contato com o chão, garantindo controle e segurança.
- Certifique-se de que mãos, roupas, cintos, fivelas ou joias não fiquem presos nas rodas ou partes móveis durante o uso.

Qualquer incidente grave [MDR (UE) 2017/745 §2 (65)] relacionado ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro onde o utilizador e/ou paciente está estabelecido.

2.3. Símbolos presentes no scooter

	Designação do tipo
	Número de catálogo
	Número de série
	Dispositivo médico
	Fabricante
	Data de fabricação
	Declaração de conformidade
	Atenção: informação importante
	Recomenda-se a leitura do manual
	Risco de esmagamento
	Exclusivo para uso interno
	Peso máximo do utilizador em kg
	Inclinação máxima segura em ° (graus).

	Não deve ser utilizado como assento em veículos automotivos
	Velocidade máxima
	Carga máxima do cesto
	Exclusivo para dispositivos elétricos: Nunca descarte peças no lixo doméstico! Encaminhe para reciclagem adequada.

2.4. Transporte

2.4.1. Movimentação da scooter

A melhor forma de movimentar a scooter é utilizando o modo neutro, conforme indicado **no §3.4.** Coloque a scooter no modo neutro e leve-o até o local desejado.

Se não for possível, siga os passos abaixo para transportar a scooter:

1. Desligue a scooter.
2. Retire as peças soltas e acessórios.
3. Guarde as peças soltas em um local seguro.
4. Transporte o chassi e a unidade de direção com 2 ou 3 pessoas até o destino desejado. Segure o chassi pelas partes fixas ou estrutura, evitando os para-choques ou peças plásticas.

2.4.2. Transporte em veículo, como bagagem

ATENÇÃO

Risco de lesões e danos

- Não utilize o seu scooter como assento dentro do veículo.
- Remova todas as peças soltas antes de transportar.
- Durante o transporte, não deve haver pessoas ou objetos sob a scooter, na plataforma dos pés ou no assento.

- Certifique-se de que a scooter está corretamente fixada para evitar acidentes com os passageiros em caso de colisão ou frenagem brusca.
- Mantenha os dedos longe das partes móveis da scooter.

A maneira mais segura de transportar sua scooter no carro é conduzi-la para dentro usando rampas. Caso não tenha experiência em dirigir a scooter em rampas, você pode colocá-la em modo neutro e empurrá-la suavemente para dentro do carro pelas rampas.

Se a scooter não couber no carro, também é possível transportá-la seguindo estas etapas:

1. Retire todas as partes soltas antes do transporte (como o assento, etc.).
2. Guarde as peças soltas em um local seguro.
3. Se possível, remova as baterias ou caixas de bateria para reduzir o peso.
4. Abaixar a unidade de direção ajustando o ângulo.
5. Coloque a scooter no carro com a ajuda de 2 ou 3 pessoas.
6. Prenda bem o quadro da scooter ao veículo.

2.5. Primeira utilização e armazenamento

ATENÇÃO

Risco de dano à bateria

- Nunca descarregue totalmente a bateria.
- Não interrompa o ciclo de carregamento; desconecte o carregador apenas quando a bateria estiver completamente carregada.
- Certifique-se de guardar seu scooter em um local seco para evitar o surgimento de mofo e danos ao estofamento, conforme explicado também no capítulo 6. Se necessário, utilize uma capa protetora.
- Leia as instruções de armazenamento e manutenção no §4. e os detalhes técnicos no §6..

Antes de utilizar a scooter, verifique se a bateria está totalmente carregada; consulte seu revendedor para saber se isso já foi feito. Para carregar, siga as orientações descritas no §3.7.

Se a embalagem do seu produto estiver danificada, aberta sem intenção ou apresentar sinais de exposição a condições ambientais (umidade, calor, etc.) no momento da entrega, verifique a integridade do aparelho. Em caso de dúvida, procure seu revendedor especializado.

3. Utilizando a scooter

ATENÇÃO

Risco de lesões

- Leia primeiro os capítulos anteriores e informe-se sobre o uso correto do produto. NÃO utilize seu scooter antes de ler e compreender totalmente todas as orientações.
- Se tiver dúvidas ou perguntas, procure imediatamente seu revendedor especializado, fornecedor de cuidados ou consultor técnico para orientações.

3.1. Primeira condução

6 ATENÇÃO

Risco de lesões ou danos

- Certifique-se de que a scooter está desligado ao subir ou descer.
- Sempre desconecte o carregador da bateria do scooter antes de começar a dirigir.

Antes de usar a sua scooter em locais movimentados ou potencialmente perigosos, certifique-se de que conhece bem seu funcionamento. Pratique primeiro em um espaço amplo, com poucas pessoas ao redor e peça para alguém te acompanhar.

1. Certifique-se de que:
 - a scooter está em uma superfície plana, com todas as rodas tocando o chão;
 - a bateria está totalmente carregada, veja § 3.7.;
 - o motor está acoplado, veja § 3.4.;
 - os pneus estão com a pressão correta (se aplicável), veja § 4.2.1.;

- certifique-se de estar sentado corretamente;
 - todas as regulações estão bem travadas, veja **§3.6.**
2. Ligue o seu scooter, veja **§3.2.** ¹³
 3. Ajuste para a velocidade mínima, veja **§3.2.**
 4. Coloque as duas mãos nos manetes do guidão.
 5. Puxe levemente a alavanca direita para avançar. Use a alavanca esquerda para ir para trás. Solte a alavanca para parar. Repita esse movimento algumas vezes.
 6. Se estiver se sentindo seguro, experimente dirigir em velocidade mais alta.
 7. Agora tente fazer curvas para frente e para trás. Repita esse exercício algumas vezes.
 8. Certifique-se de que a scooter está estável ao finalizar o percurso.
 9. Desligue a scooter e retire a chave para evitar furtos.

3.2. Como operar seu scooter

ATENÇÃO

Risco de lesões ou danos

- Não conduza em rampas, obstáculos, degraus ou meio-fios maiores do que o especificado em **§ 6.**
- Respeite as leis de trânsito locais, pois podem variar de país para país. Isso vale para calçadas, estradas de terra ou asfaltadas.
- Não altere a velocidade enquanto estiver dirigindo.
- Leve em conta as condições do tempo. Evite usar em dias úmidos, calor extremo, neve, gelo, ou temperaturas muito baixas; veja as especificações técnicas no capítulo 6.
- Para evitar tombamentos, faça curvas abertas em esquinas e curvas. Não corte caminho e evite curvas muito fechadas. Procure seguir em linha reta em passagens estreitas para evitar ficar preso.
- Não incline demais o corpo para os lados, frente ou trás para não desestabilizar a scooter. Preste bastante atenção ao passar por rampas e obstáculos.
- Fique atento a outros usuários da via, pois a scooter pode ser um obstáculo para eles. Redobre a atenção ao virar, manobrar de marcha-a-trás ou andar para trás. Caso não tenha familiaridade com a marcha à marcha-a-trás, pratique primeiro em um local aberto. Sempre sinalize a direção antes de virar.

- Ao dirigir em ambientes internos, utilize sempre o modo de velocidade mais baixo.
- Não desligue a scooter durante o uso, pois isso causará uma parada de emergência e pode aumentar o risco de acidente ou lesão. 14
- Lembre-se de considerar a distância de frenagem. Ela varia conforme a velocidade, o tipo de superfície, as condições do tempo, inclinação e o peso do utilizador.
- Fique atento a buracos ou desníveis na via que possam prender as rodas.

3.2.1. Controle do operador

- Ligue a scooter girando a chave.
- A tela LCD (1) acenderá e mostrará o nível atual das baterias.
- Use o controle de velocidade (2, 3, 4) para escolher a velocidade desejada.
 - Pressione o botão (4) para alternar entre os modos de velocidade alta ou baixa.
 - Pressione o botão (2) para diminuir a velocidade dentro do modo selecionado.
 - Pressione o botão (3) para aumentar a velocidade.
- Para acionar a buzina, pressione o botão da buzina (5).
- Para ligar os faróis dianteiros e traseiros, pressione o botão de luz (7).
- Para ativar o pisca-alerta, pressione o botão (10).
- Para ligar as setas, pressione o botão desejado (9) (seta direita) ou (8) (seta esquerda). Um sinal sonoro será emitido ao acionar as setas.
- Para inverter a função das alavancas de velocidade, pressione o botão (12) por 3 segundos. Agora, para ir para frente utilize a alavanca esquerda e, para trás, a direita. Pressione novamente o botão (12) por 3 segundos para voltar à configuração anterior.
- Pressione o botão MODE (11) para alternar entre a quilometragem total ou a distância da viagem atual.



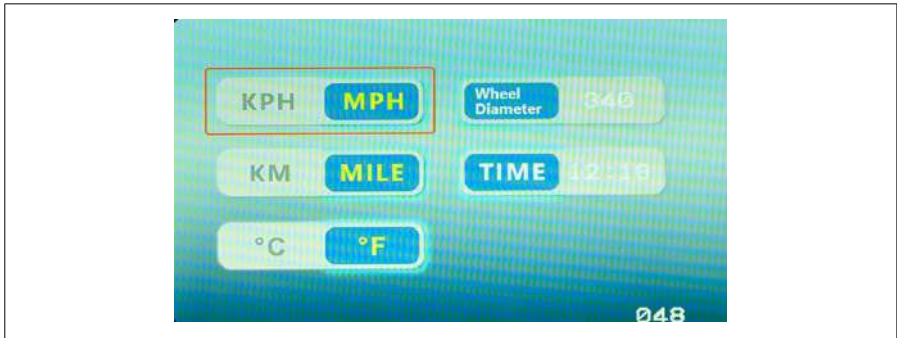
1. Indicador de nível da bateria / Tela LCD
2. Controle de velocidade (devagar)
3. Controle de velocidade (rápido)
4. Botão de seleção de velocidade
5. Botão da buzina
6. Botão SET
7. Luzes (dianteiras e traseiras)
8. Seta à esquerda
9. Seta à direita
10. Luzes de emergência
11. Botão MODE
12. Botão de reversão da alavanca de velocidade

3.2.3. Proteções técnicas

Para evitar que a bateria descarregue acidentalmente, sua scooter conta com um sistema automático de desligamento. Se o veículo permanecer ligado e sem uso por dez minutos, ele será desligado automaticamente. Caso isso aconteça, basta desligar e ligar novamente a scooter.

3.2.4. Configurações

1. Pressione o botão SET (§3.2.1, 6) por 3 segundos para acessar o menu de configurações.
2. Pressione rapidamente o SET para escolher o item que deseja alterar no menu de configurações.
3. Use as setas (§3.2.1, 8 ou 9) para ajustar cada item.



A Vermeiren é responsável pelas alterações no software. Em caso de dúvidas ou para atualizações, entre em contato com seu revendedor ou com a Vermeiren.

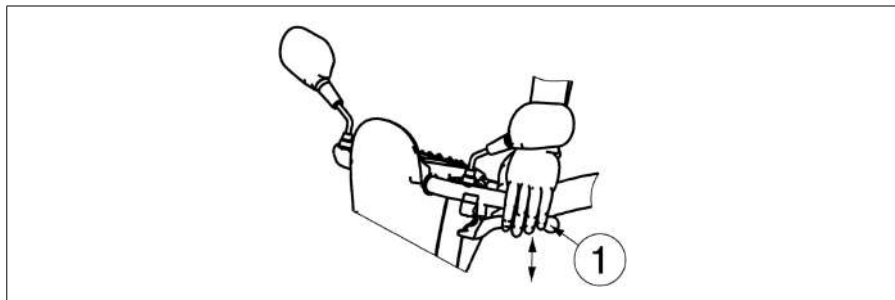
3.2.5. Utilizando os travões

3.2.5.1. Para acionar os travões eletromagnéticos:

1. Solte a alavanca de velocidade. O travão eletromagnético do motor será ativado e a scooter irá parar.

3.2.5.2. Para acionar o travão manual (opcional) – travão de emergência:

1. Puxe a alavanca do travão (1) em direção à manete.
2. Solte a alavanca do travão (1).



3.2.5.3. Como acionar o travão manual (opcional) - travão de estacionamento:

1. Puxe a alavanca do travão (1) em direção à manete e pressione o botão para travar. 18
2. Aperte novamente a alavanca do travão para destravar o botão.

A firmeza do travão manual pode ser ajustada usando o regulador do cabo de travão.

3.2.6. Conduzindo a scooter

ATENÇÃO

Risco de lesões

- Não acione as duas partes da alavanca de velocidade ao mesmo tempo. Isso pode fazer você perder o controle do seu scooter.

Mova a alavanca de velocidade na direção desejada:

- PUXE COM A MÃO DIREITA = DESLOCAMENTO PARA FRENTE
- PUXE COM A MÃO ESQUERDA = DESLOCAMENTO PARA TRÁS

Quanto mais você puxar a alavanca, maior será a velocidade dentro do ajuste selecionado. Utilize velocidades mais altas apenas quando se sentir seguro para operar e controlar o seu scooter.

Ao ligar a scooter, aguarde 3 segundos antes de acionar a alavanca de velocidade. Caso contrário, a buzina irá soar como alerta e a scooter não se moverá. Se isso acontecer, desligue e ligue a scooter novamente.

3.2.7. Frenagem

Para frear, solte a alavanca de velocidade. Ela voltará para a posição neutra e o a scooter irá parar suavemente. Pratique sair do lugar e frear para se acostumar ao funcionamento do scooter. É importante saber prever como seu scooter vai responder ao acelerar ou frear.

3.2.8. Dirigindo em curvas e contornos

ATENÇÃO

Risco de lesões

- Diminua a velocidade antes de entrar em curvas ou esquinas.
- Mantenha sempre uma distância segura de cantos e obstáculos.
- Evite conduzir em zigue-zague ou fazer manobras bruscas.

Ao contornar curvas, use as duas mãos para virar o guidão na direção desejada. Certifique-se de que há espaço suficiente para fazer a curva tranquilamente. Ao passar por locais estreitos, prefira entrar em uma curva ampla para alinhar a scooter o máximo possível, facilitando a passagem. Lembre-se de que, geralmente, a parte traseira da scooter é mais larga que a dianteira.

3.2.9. Movimentação para trás

A velocidade ao mover-se para trás é automaticamente menor do que ao avançar. Também recomendamos utilizar o ajuste de velocidade mais lento ao dirigir em marcha marcha-a-trás.

Lembre-se: ao dirigir para trás, o sentido da direção é inverso ao de avançar, e sua scooter irá virar diretamente para o lado escolhido.

3.2.10. Dirigindo em inclinações

ATENÇÃO

Risco de lesões ou danos

- Nunca coloque o seu scooter no modo de roda livre em uma ladeira. Ele pode se mover sozinho, causando acidentes com você ou outras pessoas ao redor.
- Evite fazer curvas ao descer uma ladeira, pois o peso do scooter pode provocar tombamentos.
- Certifique-se de que as quatro rodas estejam sempre em contato com o chão, tanto ao subir quanto ao descer.
- Jamais dê marcha-a-trás em uma ladeira.

3.2.10.1. Subidas:

1. Suba ladeiras em linha reta e com velocidade maior, inclinando o corpo suavemente para frente. Se subir devagar ou em ângulo, há risco de tombar ou cair.

3.2.10.2. Descidas:

1. Desça ladeiras em linha reta (para frente ou para trás) e em velocidade reduzida. Descer rápido demais ou em ângulo pode causar quedas ou tombamentos.
2. Incline-se levemente para trás ao descer para frente; incline-se levemente para frente ao descer de marcha-a-trás.

3.2.11. Superando obstáculos

6 ATENÇÃO

Risco de lesões

- Não utilize seu scooter em escadas rolantes.
- Ao se aproximar de um meio-fio, faça isso sempre de frente.
- Certifique-se de que as quatro rodas estejam em contato com o chão ao subir ou descer.

É possível passar com seu scooter por degraus de até 100 mm. Faça uma aproximação de 500 mm para ultrapassar esses degraus.



3.3. Transferência para dentro e para fora do scooter

1. Estacione a scooter o mais próximo possível do local onde deseja realizar a transferência.
2. Certifique-se de que a scooter está desligado.
3. Levante o apoio de braço do lado que irá usar para a transferência.
4. Gire o assento até que ele esteja voltado para você (veja §3.6.2).
5. Realize a transferência para ou do assento do scooter.

3.3.1. Posição correta na scooter

Algumas dicas para usar a scooter com mais conforto:

1. Sente-se no assento encostando a lombar no encosto.
2. Certifique-se de que as coxas estejam alinhadas na horizontal e os pés apoiados de forma confortável. Faça os ajustes necessários.

3.4. Alavanca de travão e de roda livre

ATENÇÃO

Risco de lesões ou danos

- Acione a alavanca de roda livre somente com a scooter desligado!
- Se você tiver mobilidade reduzida, peça para um acompanhante operar a alavanca. NUNCA acione estando sentado no scooter.

O scooter possui um dispositivo de roda livre acessível e que pode ser operado por um acompanhante, ou pelo utilizador quando não estiver sentado. Use a posição neutra apenas para transportar a scooter ou retirá-lo de uma situação de perigo.

3.4.1. Condução

1. Com a scooter desligado, acione a alavanca de roda livre para a posição "condução".
2. Ligue a scooter.
3. A condução eletrónica estará habilitada.

3.4.2. Neutro

1. Desligue a scooter.
2. Mude a alavanca de roda livre para a posição "neutro".
3. Agora, a scooter pode ser empurrado manualmente, sem acionamento eletrónico.

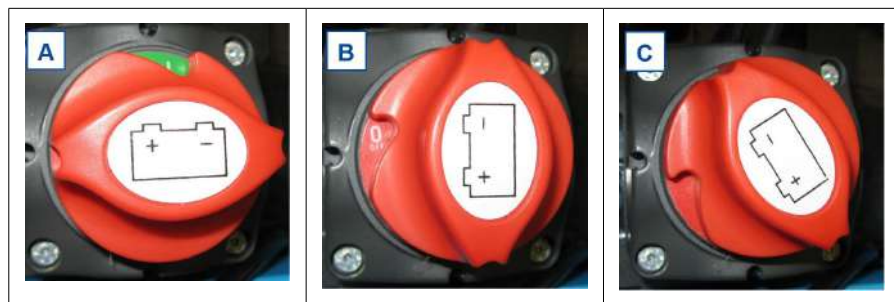


3.5. Interruptor da bateria

Seu scooter conta com um interruptor de bateria, que serve para interromper o circuito entre o módulo de energia e as baterias. Essa desconexão é importante para garantir segurança durante transporte, manutenção ou reparos. Você também pode retirar o botão do interruptor para evitar que a scooter seja movimentado enquanto estiver ausente.

Gire o interruptor vermelho da bateria

- no sentido horário até "I" para conectar a bateria ao módulo de energia [A].
- no sentido anti-horário até "0" para desconectar a bateria [B].
- continue girando no sentido anti-horário, passando por "0" até a posição final [C] e retire o botão do interruptor.



3.6. Ajustes de conforto

6 ATENÇÃO

Risco de lesões ou danos

- Nunca faça ajustes enquanto estiver dirigindo.
- ²⁴ Os ajustes permitidos podem alterar a estabilidade do seu scooter (inclinação para trás ou para os lados).

3.6.1. Ajustando a unidade de direção

6 ATENÇÃO

Risco de lesões

- Desligue a scooter antes de ajustar o ângulo da coluna de direção.
- Evite apoiar o corpo inteiro na unidade de direção.



A coluna de direção pode ser posicionada em diversos ângulos, sem etapas, para se adaptar ao condutor.

1. Empurre a alavanca para baixo.
2. Ajuste a coluna de direção até a posição desejada.
3. Solte a alavanca.

3.6.2. Ajuste do assento

ATENÇÃO

Risco de lesões

- Certifique-se de que o assento está travado corretamente.



3.6.2.1. Removendo o assento

1. Puxe a alavanca do assento para frente.
2. Gire levemente o assento e retire-o do trilho de ajuste.
3. Solte a alavanca do assento.

3.6.2.2. Colocando e travando o assento

1. Puxe a alavanca do assento para frente.
2. Posicione o assento sobre a barra de ajuste e, ao mesmo tempo, mantenha a alavanca pressionada.
3. Solte a alavanca do assento.

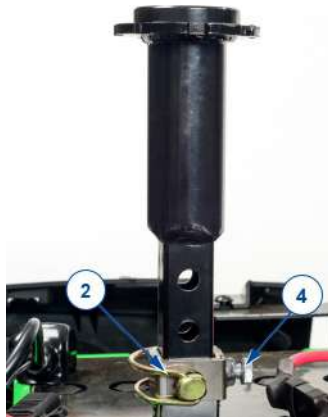
3.6.2.3. Giro do assento

1. Puxe a alavanca do assento para frente.
2. Gire o assento na direção desejada.
3. Solte a alavanca do assento. O assento sempre irá parar a cada 90°.



3.6.2.4. Ajuste de profundidade

1. Puxe a alavanca de ajuste de profundidade do assento para cima.
2. Mova o assento para frente ou para trás pelos trilhos de profundidade.
3. Para travar o assento na posição desejada, solte a alavanca quando o assento estiver no lugar.
4. Gire levemente o assento até sentir que está travado.



3.6.2.5. Altura do assento

1. Remova o assento.
2. Para facilitar o acesso, você também pode retirar a tampa plástica da estrutura.
3. Retire o pino de trava (2) e afrouxe o parafuso (4).
4. Ajuste o suporte do assento para a altura desejada.
5. Recoloque o pino de trava e aperte o parafuso.
6. Reinstale o assento.

3.6.3. Ajuste do encosto



1. Sistema do assento
2. Alavanca de inclinação

1. Puxe e segure a alavanca para destravar o mecanismo do encosto.
2. Posicione o encosto conforme desejar ou dobre-o sobre o assento para transportar.
3. Solte a alavanca. Certifique-se de que o encosto esteja bem fixo.

3.6.4. Ajuste do apoio de cabeça

1. Pressione suavemente o pino de trava (1) em direção ao apoio de cabeça.
2. Ajuste o apoio de cabeça até a altura desejada.
3. Solte o pino de trava (1).
4. Você ouvirá um clique indicando que o apoio de cabeça está travado.

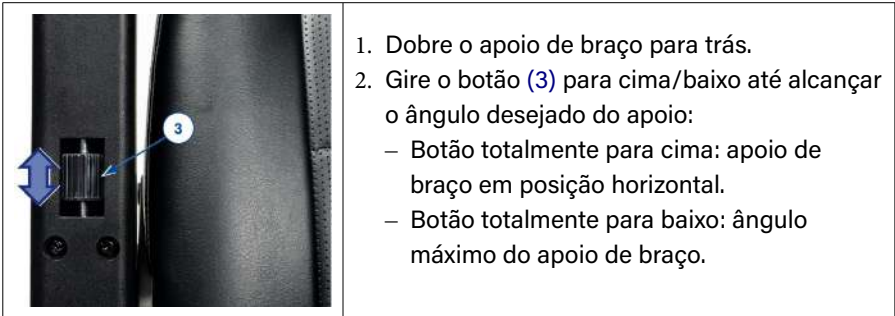


3.6.5. Ajuste dos apoios de braço

ATENÇÃO

Risco de lesões

- Não coloque os dedos, fivelas, roupas ou joias entre o sistema articulado do apoio de braço.



3.7. Situação da bateria e carregamento

AVISO

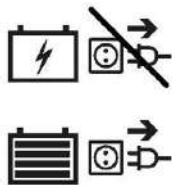
Risco de ferimentos e danos por incêndio

- Utilize apenas o carregador de bateria fornecido com a scooter. O uso de qualquer outro carregador pode ser perigoso (risco de incêndio).
- O carregador de bateria foi projetado exclusivamente para carregar as baterias entregues com a scooter; não utilize para carregar outros tipos de bateria.
- Não modifique nenhuma das peças fornecidas, como cabos, plugues ou o carregador. Jamais abra ou altere a bateria ou os pontos de conexão.
- Mantenha a bateria e o carregador longe de chamas, temperaturas extremas (veja o capítulo 6), umidade, luz solar e impactos fortes (como quedas). Se ocorrer algum desses casos, NÃO utilize a bateria.
- Carregue a bateria com o carregador, em ambientes internos, bem ventilados e fora do alcance de crianças.
- Leia o manual de instruções do carregador antes de iniciar a carga da bateria do scooter. Para mais informações, entre em contato com seu distribuidor especializado ou acesse nosso site <http://www.vermeiren.com/>

ATENÇÃO

Risco de danos

- O desgaste natural da bateria e a corrente de repouso dos dispositivos conectados podem esgotar a carga lentamente. Se a bateria descarregar completamente, pode ocorrer dano irreversível. Por isso, mantenha a bateria sempre carregada:
 - Uso intenso (longas distâncias, uso diário): Recarregue imediatamente após o uso.
 - Uso médio (distâncias curtas, uso diário ou algumas vezes por semana): Recarregue quando o indicador mostrar 50% de descarga.
 - Uso eventual ou armazenamento: Recarregue uma vez por mês.
- Consulte as instruções de armazenamento e manutenção em §4. e os detalhes técnicos em §6..
- Desconecte o carregador apenas quando a bateria estiver totalmente carregada; veja os símbolos indicados no carregador.



- Não recarregue as baterias em temperaturas abaixo de 0°C. Leve a bateria para um local mais aquecido antes de iniciar a recarga. 29
- Mantenha o ponto de conexão do carregador de bateria limpo e livre de poeira ou qualquer sujeira.
- Se houver qualquer problema que impeça o carregamento da bateria conforme as instruções, entre em contato com o seu revendedor especializado.
- Para orientações sobre como trocar as baterias, consulte o manual de instalação.

i Recomenda-se desconectar o carregador de bateria da tomada quando não estiver em uso, evitando assim o consumo desnecessário de energia.

i Se dispositivos permanecerem conectados à porta USB enquanto a cadeira de rodas elétrica estiver carregando, a bateria nunca atingirá carga total. Por isso, desconecte todos os aparelhos da porta USB antes de iniciar o carregamento da cadeira.

O diodo emissor de luz (LEDs) no painel de direção mostra quanto de carga ainda resta nas baterias. Se o carregador estiver ligado e nenhum LED acender, verifique o fusível. Caso o LED vermelho não acenda, o carregador está com defeito. Procure seu revendedor especializado.

1. Desligue a scooter e retire a chave.
2. Primeiro, conecte o carregador de bateria em uma tomada de 230V AC. Utilize o carregador diretamente na fonte de energia, sem extensão e sem temporizador.
3. Consulte o manual do carregador para explicação dos indicadores no aparelho.
4. Se necessário, abra a tampa do ponto de carga no scooter e conecte o carregador.

5. Aguarde até que a bateria esteja totalmente carregada. Para mais detalhes, consulte o manual do carregador de bateria.
6. Desconecte o carregador da bateria.
7. Ligue a scooter e verifique se todas as luzes do indicador de nível da bateria estão acesas.³⁰
8. Retire o carregador da tomada, aguarde até que ele esfrie e guarde-o em um local seguro.

i Quando o console operacional exibir o código do sistema “Drive inhibit” após o carregamento, certifique-se de que o carregador de bateria esteja desconectado. Essa medida de segurança evita que a scooter seja acionado com o carregador ainda ligado à rede elétrica.



1. Chave
2. Conexão USB
3. Entrada do carregador de bateria

3.8. Sistema antitombamento

Um antitombamento (1) está fixado na estrutura traseira do scooter. Não é possível removê-lo. O antitombamento foi projetado para sua segurança, evitando que a scooter tombe para trás ao passar por pequenos obstáculos que NÃO ultrapassem a altura máxima especificada em §6..



4. Manutenção

Cuidados regulares garantem que seu scooter permaneça sempre em ótimo estado de funcionamento. Para acessar o manual de manutenção, visite o site da Vermeiren: www.vermeiren.com.

4.1. Pontos de manutenção

ATENÇÃO

Risco de lesões e danos

- Reparos e trocas devem ser feitos exclusivamente por profissionais qualificados, utilizando apenas peças originais da Vermeiren.
- i** A última página deste manual traz um formulário de registro para o revendedor especializado anotar cada serviço realizado. A frequência das revisões varia conforme o uso e sua intensidade. Procure seu revendedor para definir juntos um cronograma de inspeção, manutenção e reparos.
- i** Consulte as instruções do carregador de bateria utilizado para saber mais sobre a manutenção.

4.1.1. Antes de cada utilização

Verifique os seguintes itens:

- Todas as peças: presentes e sem danos ou sinais de desgaste. de todas as peças, consulte § 4.2.2..
- Nível da bateria: carregue quando necessário. Consulte §3.7..
- Verifique o estado das rodas e pneus. Para mais detalhes, veja § 4.2.1..

Procure seu revendedor especializado para possíveis reparos ou substituição de peças.

4.1.2. Anualmente ou com maior frequência

Leve seu scooter para inspeção e manutenção pelo revendedor especializado pelo menos uma vez por ano, ou até com mais frequência. A periodicidade mínima depende do uso e deve ser definida em conjunto com o profissional.

4.1.3. Em caso de armazenamento

Certifique-se de guardar a scooter em local seco para evitar mofo e danos ao estofado. Desconecte a bateria para protegê-la de possíveis danos.

Se o seu scooter ficar guardado por um período prolongado, é importante carregar as baterias todos os meses. Para mais detalhes, consulte §3.7..

4.2. Orientações de manutenção

4.2.1. Rodas e pneus

- 4 O funcionamento adequado dos travões depende do estado dos pneus, podendo variar conforme o desgaste e a presença de sujeira (água, óleo, lama, etc.).

Mantenha as rodas livres de fios, cabelos, areia e fibras.

Verifique o estado dos pneus. Se a profundidade dos sulcos for menor que 1 mm, é preciso trocar os pneus. Procure um revendedor especializado para isso.

Encha cada pneu pneumático até a pressão recomendada (consulte a indicação de pressão nos pneus).

4.2.2. Limpeza



Risco de danos causados por umidade

- Mantenha o painel de controle limpo e protegido contra água e chuva.
- Jamais utilize mangueira ou lavadora de alta pressão para limpar a scooter.

Limpe todas as partes rígidas do scooter com um pano úmido (sem encharcar). Se necessário, utilize sabão neutro adequado para superfícies pintadas e materiais sintéticos.

O estofado pode ser limpo com água morna e sabão suave. Não utilize produtos de limpeza abrasivos.

Mantenha as aberturas de ventilação do carregador de bateria limpas e sem acúmulo de poeira. Remova o pó soprando e limpe a parte externa do carregador com um pano levemente umedecido, se necessário.

4.2.3. Desinfecção



Risco de dano

- A desinfecção deve ser realizada apenas por profissionais qualificados. Procure seu revendedor especializado.

4.3. Vida útil estimada

O scooter foi projetado para ter uma vida útil média de 5 anos. Conforme a frequência de uso, condições de condução e manutenção, esse tempo pode aumentar ou diminuir.

4.4. Reutilização

Antes de reutilizar, solicite a desinfecção, inspeção e manutenção do patinete conforme as instruções do manual de manutenção.

4.5. Fim de uso

No fim da vida útil, descarte sua scooter conforme a legislação ambiental local. A melhor forma de fazer isso é desmontá-la para facilitar o transporte das partes recicláveis. Normalmente, as baterias são recolhidas separadamente.

4.6. Garantia

A garantia deste produto segue os termos e condições gerais de cada país.

5. Solução de Problemas

Mesmo com o uso adequado, podem ocorrer falhas técnicas na sua scooter. Se isso acontecer, procure um revendedor especializado na sua região.

ATENÇÃO

Risco de lesões e danos

- NUNCA tente consertar a sua scooter por conta própria.
- Em caso de problemas no painel de controle, procure uma assistência técnica autorizada. O profissional irá avaliar se é necessário reprogramar o console.

Os sintomas a seguir podem indicar um problema grave. Sempre entre em contato com a assistência técnica autorizada caso perceba alguma dessas situações:

- Ruído estranho;
- Fiação desgastada ou danificada;
- Conectores rachados ou quebrados; 35
- Desgaste irregular em um dos pneus;
- Movimentos bruscos;
- Scooter desviando para um lado;
- Rodas danificadas ou quebradas.
- Scooter não liga;
- Scooter ligada, mas não se move para frente nem para trás.

Em caso de possível falha, um código do sistema será exibido no visor LCD, consulte §3.2.2.. A tabela a seguir resume os possíveis códigos do sistema. Alguns problemas podem ser resolvidos por você mesmo. Para todas as situações marcadas com um asterisco (*), procure assistência de um revendedor especializado.

Código	Problema	Significado
1	Bateria fraca	Recarregue a bateria imediatamente.
2	* Voltagem do motor	Verifique o motor, as conexões e a fiação. Procure um revendedor especializado.
3	* Curto-circuito no motor	Procure um revendedor especializado.
4	* travão de estacionamento	travão de estacionamento desativado; mova a alavanca de roda livre de "Neutro" para "Dirigir".
5	Sobrecarga do motor	Desligue o patinete, aguarde alguns minutos e ligue novamente. Opte por subidas menos íngremes.
6	Desbloqueio de direção	Desconecte o carregador da bateria. OU solte a alavanca de velocidade antes de ligar sua scooter.
7	* Potenciômetro de velocidade	Verifique o acelerador e o potenciômetro de velocidade, além de todas as conexões e fios relacionados. Procure seu revendedor especializado.
8	* Controlador	Desligue a scooter, aguarde alguns minutos e ligue novamente. Verifique o motor e todas as conexões e fios associados. Procure seu revendedor especializado.
9	* travão de estacionamento não encontrado	Confira todas as conexões e fios. Procure seu revendedor especializado.
10	Bateria alta	Se estiver descendo uma ladeira, pare ou diminua a velocidade. Prefira trajetos menos inclinados.
	* Bateria alta	Bateria com defeito; procure seu revendedor especializado.

6. Especificações técnicas

As informações técnicas a seguir se aplicam exclusivamente a esta scooter, considerando a configuração original e condições ambientais ideais. Caso utilize outros acessórios, os valores indicados podem variar. Alterações de temperatura, umidade, subidas, descidas, tipos de solo e nível de bateria podem afetar o desempenho. Considere esses fatores durante o uso. Os valores deixam de ser válidos se a scooter for modificado, estiver danificado ou com desgaste acentuado.

Marca	Vermeiren
Categoria do produto	Scooters, Classe C
Modelo	Kuarz
Descrição	Dimensões
Peso máximo do utilizador	150 kg
Comprimento total	1505 mm
Largura total	680 mm
Altura total	1345 mm – 1395 mm
Altura dobrada	870 mm
Peso total	158 kg
Peso da parte mais pesada	136 kg
Peso das partes removíveis Assento	21,3 kg
Consumo de energia *	45 km
Inclinação máxima recomendada	10°
Superação de obstáculos	100 mm
Velocidade máxima à frente	10 km/h 13 km/h (versão XD) 15 km/h
Distância máxima de frenagem na velocidade máxima	4,5 m
Ângulo do assento	6°
Profundidade útil do assento	480 mm
Largura útil do assento	525 mm
Inclinação do encosto	Máx. 115°
Altura do encosto	550 mm
Distância entre apoio dos pés e assento	480 mm - 530 mm
Distância do chão ao assento	680 mm - 730 mm
Altura do apoio dos pés	200 mm

Marca	Vermeiren
Categoria do produto	Scooters, Classe C
Modelo	Kuarz
Descrição	Dimensões
Distância do braço ao assento	205 mm
Diâmetro mínimo de giro	3400 mm
Largura para marcha-a-trás	2300 mm
Altura livre do solo	100 mm
Diâmetro das rodas	350 x 70 mm
Pressão dos pneus **	Máx. 3,5 bar
Bateria mínima	80 Ah (C20), 12V DC, bateria AGM selada, livre de manutenção
Motores de tração	Potência nominal de 750 Watt, travões eletromagnéticos
Fusível	10 A 120 A
Carregador de bateria	8 Amp (externo)
Nível de ruído	
Grau de proteção	IPX4
Testes de resistência conforme	ISO 7176-8
Testes de potência e sistema de controle conforme	ISO 7176-14
Inflamabilidade do estofamento conforme	EN 1021-2:2006
Conformidade EMC	ISO 7176-21
Temperatura de armazenamento	+5°C - +41°C
Temperatura de uso	-10°C - +40°C
Umidade para armazenamento e uso	30% - 70%
<p>Reservamo-nos o direito de realizar alterações técnicas. Tolerância de medição: +- 15 mm / 1,5 kg / 1,5°</p> <p>* A autonomia teórica pode ser reduzida se a scooter for utilizado frequentemente em acíves, terrenos irregulares ou ao subir calçadas.</p> <p>** Como diferentes pneus podem ser usados, observe sempre a pressão correta dos pneus em uso. Para outros diâmetros de pneus, consulte seu revendedor especializado.</p>	



GRUPO VERMEIREN

Vermeirenplein 1/15

2920 Kalmthout

Bélgica

www.vermeiren.com

Versão: B, 2026-01

UDI-DI Básico: 5415174KuarzDU

Todos os direitos reservados, inclusive para tradução.

VERMEIREN
we care for you